



# Nunavut Gazette

# Gazette du Nunavut

## Part I/Partie I

2022-05-31

Vol. 24, No. 5 / Vol. 24, n°5

### NOTICE

The full text of an appointment may be viewed at the office of the Chief Legislative Counsel, Department of Justice, Iqaluit, Nunavut.

### AVIS

Le texte intégral des nominations peut être examiné au bureau du premier conseiller législatif, ministère de la Justice, Iqaluit (Nunavut).

### APPOINTMENTS / NOMINATIONS

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

**As coroners for Nunavut under the *Coroners Act*:  
Coroners du Nunavut en vertu de la *Loi sur les coroners* :**

BANKS, Marzena Leokadia	Baker Lake	A-124-2022	3 years/ 3 ans	2022-04-28
CHOWDHURY, Naznin	Iqaluit	A-125-2022	3 years/ 3 ans	2022-04-28
JOHNSON, Scott Gordon	Cambridge Bay	A-126-2022	3 years/ 3 ans	2022-04-28

**As a member of the Justices of the Peace Appointment and Remuneration Committee under the *Justices of the Peace Act*:  
Membre du comité sur la nomination et le traitement des juges de paix en vertu de la *Loi sur les juges de paix* :**

TUNRALUK, Abraham	Iqaluit	A-116-2022	3 years/ 3 ans	2022-04-19
-------------------	---------	------------	----------------	------------

**As Minister of Justice under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
Ministre de la Justice en vertu de la *Loi sur l'Assemblée Législative et le Conseil exécutif* :**

SIMAILAK, The Hon./l'Hon. Craig		A-137-2022		2022-05-04
------------------------------------	--	------------	--	------------

**As Minister responsible for Labour under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
Ministre responsable du travail en vertu de la *Loi sur l'Assemblée Législative et le Conseil exécutif* :**

SIMAILAK, The Hon./l'Hon. Craig		A-138-2022		2022-05-04
------------------------------------	--	------------	--	------------

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

**As Minister responsible for the Qulliq Energy Corporation under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:  
Ministre responsable de la Société d'énergie Qulliq en vertu de la *Loi sur l'Assemblée Législative et le Conseil exécutif* :**

SIMAILAK, The Hon./l'Hon. Craig		A-139-2022		2022-05-04
------------------------------------	--	------------	--	------------

**As the Executive Secretaries to the Nunavut Liquor and Cannabis Board under the *Liquor Act*:  
Secrétaires de la Commission des alcools et du cannabis du Nunavut en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

BLAIR, Megan	Iqaluit	A-143-2022		2022-05-26
MURPHY, Michael	Iqaluit	A-121-2022		2022-04-26

**As members of the Nunavut Liquor and Cannabis Board under the *Liquor Act*:  
Membres de la Commission des alcools et du cannabis du Nunavut en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

FORD, Samson	Iqaluit	A-151-2022	2 years/ 2 ans	2022-05-18
KABLOONA, Percy	Whale Cove	A-152-2022	2 years/ 2 ans	2022-05-18

**As a person who may, in accordance with the *Liquor Act*, issue to any person or organization a special occasion permit for the sale and consumption of liquor at social functions under the *Liquor Act*:  
En tant que personne, sous réserve de la *Loi sur les boissons alcoolisées* et de ses règlements, ayant le pouvoir de délivrer à une personne ou à une organisation un permis de circonstance autorisant la vente de la consommation de boissons alcoolisées à l'occasion d'une réception en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

MURPHY, Michael	Iqaluit	A-122-2022		2022-04-26
-----------------	---------	------------	--	------------

**As an issuer of marriage licences under the *Marriage Act*:  
Délivreur des licences en vertu de la *Loi sur le mariage* :**

OLSEN-HAKONGAK, Donna	Cambridge Bay	A-130-2022		2022-05-09
-----------------------	---------------	------------	--	------------

**As chairperson of the Midwifery Registration Committee under the *Midwifery Profession Act*:  
Présidente du comité d'inscription des sages-femmes en vertu de la *Loi sur la Profession de sage-femme* :**

GRIFFIN, Carol	St-Pierre, MB	A-149-2022	1 year/ 1 an	2022-06-11
----------------	---------------	------------	--------------	------------

**As members of the Midwifery Registration Committee under the *Midwifery Profession Act*:  
Membres du comité d'inscription des sages-femmes en vertu de la *Loi sur la Profession de sage-femme* :**

BROOKS, Naomi	Toronto, ON	A-146-2022	2 years/ 2 ans	2022-05-22
GRIFFIN, Carol	St-Pierre, MB	A-148-2022	1 year/ 1 an	2022-06-11
KANGO, Natsiq	Iqaluit	A-145-2022	2 years/ 2 ans	2022-05-06
MOON, Meaghan	Brandon, MB	A-147-2022	2 years/ 2 ans	2022-07-01
OMILGOITOK, Heather	Cambridge Bay	A-150-2022	2 years/ 2 ans	2022-05-06

**As vice-chairperson of the Board of Directors of the Nunavut Housing Corporation under the *Nunavut Housing Corporation Act*:**

**Vice-président du conseil administratif de la Société d'habitation du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation du Nunavut* :**

QULAUT, George	Igloolik	A-115-2022	from/de 2022-03-18 to/à 2024-03-31	2022-03-18
----------------	----------	------------	---------------------------------------	------------

**As Directors of the Qulliq Energy Corporation under the *Qulliq Energy Corporation Act*:  
Administrateurs de la Société d'énergie Qulliq en vertu de la *Loi sur la Société d'énergie Qulliq* :**

CRUZ, Keith	Iqaluit	A-135-2022	3 years/ 3 ans	2022-05-09
JELALI, Maya	Iqaluit	A-136-2022	3 years/ 3 ans	2022-05-09

## REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
<b>JUSTICES OF THE PEACE—Member of the Justices of the Peace Appointment and Remuneration Committee</b> <b>JUGES DE PAIX—membre du comité sur la nomination et le traitement des juges de paix</b>			
IDLOUT, Lori	A-114-2022	2021-11-22	A-042-2021
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister of Justice</b> <b>L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre de la Justice</b>			
AKEEAGOK, David	A-140-2022	2022-05-04	A-274-2021
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for Labour</b> <b>L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre responsable du Travail</b>			
AKEEAGOK, David	A-141-2022	2022-05-04	A-276-2021
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for the Qulliq Energy Corporation</b> <b>L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre responsable de la Société d'énergie Qulliq</b>			
QUASSA, Joanna	A-142-2022	2022-05-04	A-301-2021
<b>LIQUOR ACT—Executive Secretaries to the Nunavut Liquor and Cannabis Board</b> <b>LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES—Secrétaires de la Commission des alcools et du cannabis du Nunavut</b>			
ADAMSON, Janice Gail	A-123-2022	2022-03-26	A-223-2019
MURPHY, Michael	A-144-2022	2022-05-26	A-094-2022
<b>QULLIQ ENERGY CORPORATION ACT—Director of the Qulliq Energy Corporation</b> <b>LOI SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE QULLIQ—administratrice de la Société d'énergie Qulliq</b>			
EEGESI, Okalik	A-134-2022	2021-12-11	A-096-2020
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—Members of the Arctic Bay Youth Justice Committee</b> <b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membres du comité de justice pour la jeunesse d'Arctic Bay</b>			
BARNABAS, Susanna	A-133-2022	2022-05-02	A-053-2022
TATATUAPIK, Bertha	A-127-2022	2022-05-02	A-062-2022
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—Member of the Chesterfield Inlet Youth Justice Committee</b> <b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membre du comité de justice pour la jeunesse de Chesterfield Inlet</b>			
AGGARK, Simon	A-118-2022	2022-04-22	A-055-2022
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—Member of the Clyde River Youth Justice Committee</b> <b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membre du comité de justice pour la jeunesse de Clyde River</b>			
KUNILIUSIE, Tina	A-117-2022	2022-04-22	A-150-2021
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—Member of the Qikiqtarjuaq Youth Justice Committee</b> <b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membre du comité de justice pour la jeunesse de Qikiqtarjuaq</b>			
ANGNAKO, Ragelee	A-128-2022	2022-05-05	A-304-2019

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—Member of the Taloyoak Youth Justice Committee</b> <b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membre du comité de justice pour la jeunesse de Taloyoak</b>			
ANAII, Lindsay	A-119-2022	2022-04-22	A-079-2022
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—Member of the Whale Cove Youth Justice Committee</b> <b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membre du comité de justice pour la jeunesse de Whale Cove</b>			
NIPISAR, Natasha	A-120-2022	2022-04-22	A-068-2022

## GOVERNMENT NOTICES (MISCELLANEOUS) / AVIS DU GOUVERNEMENT (DIVERS)

## PLEBISCITES ACT

Notice is hereby given, pursuant to the provisions of paragraph 126(6) of the *Plebiscites Act*, that a return has been received from the Returning Officer for the binding Liquor Plebiscite held in the Municipality of Kugluktuk on May 16<sup>th</sup>, 2022.

The Question: "Are you in favour of replacing the current unrestricted liquor system in Kugluktuk with a restricted quantities system? A restricted quantities system would limit the amount of liquor that a person can purchase in or import into the community every 14 days to:

1. 1.775 litres of spirits (example 1 bottle of 60 ounces);

AND one of the following two options:

2. 48 cans of 355 ml or less of beer or other liquor with no more than 8% alcohol by volume (example ciders or coolers);

OR

3. 3.75 litres of wine (example 5 bottles of 750ml)."

Response	Number of Votes Cast	Percentage of Valid Votes
Yes	190	66.20%
No	97	33.80%
Rejected	4	

Dated at Rankin Inlet, this 17<sup>th</sup> day of May 2022.

Dustin J. Fredlund  
Chief Electoral Officer

## LOI SUR LES RÉFÉRENDUMS

Avis est donné par les présentes, conformément au paragraphe 126(6) de la *Loi sur les référendums*, que le rapport du directeur du scrutin concernant le référendum avec force obligatoire sur les boissons alcoolisées tenu le 16 mai, 2022 dans la municipalité Kugluktuk a été reçu.

La question : « Êtes-vous pour le remplacement du régime non restrictif en vigueur dans le hameau de Kugluktuk par un régime de quantité limitée? Le régime de quantité limitée limiterait la quantité d'alcool qu'une même personne peut acheter ou importer dans le hameau, sur une période de 14 jours, à un maximum de :

1. 1,775 litre de spiritueux (par exemple une bouteille de 60 onces);

ET l'une des options suivantes :

2. 48 canettes de 355 ml ou moins de bière ou d'autres boissons alcoolisées ne contenant pas plus de 8 % d'alcool par volume (par exemple les cidres et les panachés);

OU

3. 3,75 litres de vin (par exemple 5 bouteilles de 750 ml). »

Réponse	Nombres de voix exprimées	Pourcentage de votes valides
Oui	190	66.20 %
Non	97	33.80%
Bulletins rejetés	4	

Fait à Rankin Inlet, le 17 mai 2022.

Dustin J. Fredlund  
Directeur général des élections

**NOTICE**

**LEGISLATION ACT**

The Minister of Languages gives notice under section 49 of the *Legislation Act* that section 10 of the *Inuit Language Protection Act* will not be repealed on January 1, 2023 despite not having been brought into force by the end of the tenth year following Assent.

---

**AVIS**

**LOI SUR LA LÉGISLATION**

En vertu de l'article 49 de la *Loi sur la législation*, la ministre des Langues donne avis que l'article 10 de la *Loi sur la protection de la langue inuit* ne sera pas abrogé le 1<sup>er</sup> janvier 2023 même s'il n'a pas été mis en vigueur à la fin de la dixième année suivant la sanction.

---

This is an official copy published by the authority of the Territorial Printer  
©2022 GOVERNMENT OF NUNAVUT

Ceci est une copie officielle publiée sous l'autorité de l'imprimeur du territoire  
©2022 GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

---